

[*Staatswappen*]

Übersetzung aus dem Russischen

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

22. März 2002  
AZ. 7u/4-1869-50  
103160 Moskau K-160

**Rehabilitierungsbescheinigung**

<b>Herr</b>	Drechsler, Johannes
<b>Geburtsjahr und -ort:</b>	1920 in Hoersdorf, Kreis Annaberg, Deutschland
<b>Staatsangehörigkeit</b>	deutsch
<b>Volkszugehörigkeit</b>	deutsch
<b>Vor Inhaftierung wohnhaft in:</b>	Annaberg, Obere Rohrgasse 13
<b>Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:</b>	Ladenbesitzer
<b>Wann inhaftiert:</b>	20. Juli 1949
<b>Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:</b>	24. Dezember 1949 durch die Sonderberatung beim Minister für Staatssicherheit der UdSSR
<b>Der Verurteilung zugrunde liegende Paragrafen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):</b>	Auf Beschluß der Sonderberatung beim Minister für Staatssicherheit der UdSSR vom 24.12.1949 ohne Angabe eines konkreten Artikels des StGB, sondern "wegen Doppelzüngigkeit und bewusster Nichterfüllung von Sonderaufträgen" zu 5 Jahren Freiheitsentzug, zu verbüßen in Besserungs - und Arbeitslagern.
<b>Datum der Haftentlassung:</b>	keine Angaben in der Stafsakte

Gemäß Art. 3 und 8 des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Drechsler, Johannes, rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

A.S. Dsadsijew

Leiter der Abteilung für Rehabilitierung der Opfer der politischen Repressionen

[Bitte beachten: Die Schreibung der Namen- und Ortsbezeichnungen erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

« 22 » марта 2002 г.

№ 7у/4-1869-50

103160, Москва, К-160

СПРАВКА  
(о реабилитации)

При ответе ссылайтесь  
на наш номер и дату.

Гражданин	Дрекслер Иоганнес.
Год и место рождения	1920 г., уроженец гор. Гоерсдорфа уезда Аннаберг Германии.
Гражданин какого государства	Германии.
Национальность	немец.
Место жительства до ареста	г. Аннаберг, Оберер-Рергассе, дом 13.
Место работы и должность (род занятий) до ареста	владелец магазина.
Дата ареста	20 июля 1949 г.
Когда и каким органом привлечен к уголовной ответственности	24 декабря 1949 г. Особым совещанием при МГБ СССР.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): по постановлению Особого совещания при МГБ СССР от 24.12.49 г. без указания конкретной статьи УК РСФСР, а за "двурушничество и умышленное невыполнение специальных заданий" заключен в ИТЛ сроком на 5 лет.

Дата освобождения: сведений в деле нет.

На основании ст.ст. 3 и 8 Закона Российской Федерации от 18 октября 1991 г. "О реабилитации жертв политических репрессий" гражданин Дрекслер Иоганнес реабилитирован.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основанием для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
жертв политических репрессий



А.С. Дзадзиев